

Luke 1:26-56 CEV (from e-Sword)

(26) One month later God sent the angel Gabriel to the town of Nazareth in Galilee

(27) with a message for a virgin named Mary. She was engaged to Joseph from the family of King David.

(28) The angel greeted Mary and said, "You are truly blessed! The Lord is with you."

(29) Mary was confused by the angel's words and wondered what they meant.

(30) Then the angel told Mary, "Don't be afraid! God is pleased with you,

Luke 1:30 GNT-TR

(30) και ειπεν ο αγγελος αυτη μη φοβου μαριαμ ευρες γαρ χαριν παρα τω θεω
and said the angel to her not fear Mariam found for favour before the God

(31) and you will have a son. His name will be Jesus.

Luke 1:31 GNT-TR

(31) και ιδου συλληψη εν γαστρι και τεξη υιον και καλεσεις το ονομα αυτου ιησουν
and bear son and call the name him Iesoun

(32) He will be great and will be called the Son of God Most High. The Lord God will make him king, as his ancestor David was.

(33) He will rule the people of Israel forever, and his kingdom will never end."

(34) Mary asked the angel, "How can this happen? I am not married!"

(35) The angel answered, "The Holy Spirit will come down to you, and God's power will come over you. So your child will be called the holy Son of God.

(36) Your relative Elizabeth is also going to have a son, even though she is old. No one thought she could ever have a baby, but in three months she will have a son.

(37) Nothing is impossible for God!"

(38) Mary said, "I am the Lord's servant! Let it happen as you have said." And the angel left her.

(39) A short time later Mary hurried to a town in the hill country of Judea.

(40) She went into Zechariah's home, where she greeted Elizabeth.

(41) When Elizabeth heard Mary's greeting, her baby moved within her. The Holy Spirit came upon Elizabeth.

(42) Then in a loud voice she said to Mary: God has blessed you more than any other woman! He has also blessed the child you will have.

(43) Why should the mother of my Lord come to me?

(44) As soon as I heard your greeting, my baby became happy and moved within me.

(45) The Lord has blessed you because you believed that he will keep his promise.

(46) Mary said: With all my heart I praise the Lord,

(47) and I am glad because of God my Savior.

(48) He cares for me, his humble servant. From now on, all people will say God has blessed me.

(49) God All-Powerful has done great things for me, and his name is holy.

(50) He always shows mercy to everyone who worships him.

(51) The Lord has used his powerful arm to scatter those who are proud.

(52) He drags strong rulers from their thrones and puts humble people in places of power.

(53) God gives the hungry good things to eat, and sends the rich away with nothing.

(54) He helps his servant Israel and is always merciful to his people.

(55) The Lord made this promise to our ancestors, to Abraham and his family forever!

(56) Mary stayed with Elizabeth about three months. Then she went back home.

Luke 2:5-20 CEV (from e-Sword)

(5) Mary was engaged to Joseph and traveled with him to Bethlehem. She was soon going to have a baby,

(6) and while they were there,

(7) she gave birth to her first-born son. She dressed him in baby clothes and laid him on a bed of hay, because there was no room for them in the inn.

Luke 2:7 GNT-TR

(7) και ετεκεν τον υιον αυτης τον πρωτοτοκον και εσπαργανωσε αυτον και ανεκλινεν
and bore the son her the firstborn and wrap in strips of clothe him and lean back
αυτον εν τη φατην διοτι ουκ ην αυτοις τοπος εν τω καταλυματι
him in the animal feeding trough because not was them space or room in the lodging place

(8) That night in the fields near Bethlehem some shepherds were guarding their sheep.

(9) All at once an angel came down to them from the Lord, and the brightness of the Lord's glory flashed around them. The shepherds were frightened.

(10) But the angel said, "Don't be afraid! I have good news for you, which will make everyone happy.

(11) This very day in King David's hometown a Savior was born for you. He is Christ the Lord.

(12) You will know who he is, because you will find him dressed in baby clothes and lying on a bed of hay."

(13) Suddenly many other angels came down from heaven and joined in praising God. They said:

(14) "Praise God in heaven! Peace on earth to everyone who pleases God."

(15) After the angels had left and gone back to heaven, the shepherds said to each other, "Let's go to Bethlehem and see what the Lord has told us about."

(16) They hurried off and found Mary and Joseph, and they saw the baby lying on a bed of hay.

(17) When the shepherds saw Jesus, they told his parents what the angel had said about him.

(18) Everyone listened and was surprised.

(19) But Mary kept thinking about all this and wondering what it meant.

(20) As the shepherds returned to their sheep, they were praising God and saying wonderful things about him. Everything they had seen and heard was just as the angel had said.